

## **Zapytanie ofertowe na Prowadzenie zajęć nauki pływania na rzecz MCSiR Nowy Targ w 2019 roku**

### **I. WPROWADZENIE**

1. Dyrektor Miejskiego Centrum Sportu i Rekreacji w Nowym Targu zaprasza do złożenia oferty na prowadzenie zajęć nauki pływania na rzecz MCSiR Nowy Targ.
2. Postępowanie prowadzone jest w trybie zapytania ofertowego.
3. Wartość szacunkowa zamówienia publicznego nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości 30.000 Euro (art.4 pkt 8 Ustawy z 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. Z 2017r. Poz.1579 z późn. zm)).
4. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
5. Zamawiający może anulować lub zakończyć niniejsze postępowanie bez rozstrzygnięcia.

### **II. NAZWA ORAZ ADRES ZAMAWIAJĄCEGO**

1. Miejskie Centrum Sportu i Rekreacji w Nowym Targu  
Plac Evry 4, 34 – 400 Nowy Targ, woj. Małopolskie, e-mail: [mcsir@mcsir.nowytarg.pl](mailto:mcsir@mcsir.nowytarg.pl)
2. Wszelkich informacji dotyczących przedmiotu zamówienia udziela: Bartosz Ścisłowicz – Kierownik Pływalni.

### **III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa prowadzenia zajęć nauki pływania na rzecz MCSiR Nowy Targ w 2019 roku organizowanych w pływalni miejskiej zajęć dla szkolnych grup zorganizowanych w ramach programów „Już pływam”, „Umiem pływać”, itp..
2. Zajęcia nauki pływania będą zgaszane Wykonawcy na bieżąco według potrzeb Zamawiającego w czterdziestopięciominutowych jednostkach. Maksymalna ilość tych zajęć wynosi ok. 1 200 jednostek. Ilość ta jest wartością szacunkową i może ulec zmniejszeniu, w zależności od potrzeb obiektu,
3. Zamawiający wymaga, aby wykonawca dysponował minimum trzema osobami posiadającymi uprawnienia do prowadzenia zajęć nauki pływania mogącymi jednocześnie prowadzić zajęcia w dniach i godzinach otwarcia obiektu,
4. Harmonogram zajęć ze wskazaniem terminu zajęć, ilości grup, ilości uczestników w grupie oraz ilości wymaganych instruktorów nauki pływania będzie przedstawiany wykonawcy na bieżąco,



**MCSiR Nowy Targ**

5. Z wykonawcą zostanie podpisana umowa, której wzór stanowi załącznik nr 2,
6. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.

#### **IV. KRYTERIUM WYBORU OFERTY**

Kryterium wyboru oferty jest cena 100%.

#### **V. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA**

Wykonawca wykona przedmiot zamówienia od 1 marca 2019 do 20 grudnia 2019 sukcesywnie, zgodnie z harmonogramem przedstawianym wykonawcy na bieżąco.

#### **VI. MIEJSCE I TERMIN ZŁOŻENIA OFERT**

Oferty należy przesłać e-mailem na adres: [mcsir@mcsir.nowytarg.pl](mailto:mcsir@mcsir.nowytarg.pl) w tytule wpisując „**Prowadzenie zajęć nauki pływania na rzecz MCSiR Nowy Targ w 2019 roku**” do 22 lutego 2019 r., do godz. 10:00 lub składać w sekretariacie (I piętro) w siedzibie Zamawiającego: Miejskie Centrum Sportu i Rekreacji przy Plac Evry 4 w Nowym Targu.

#### **VII. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY**

1. Ofertę należy sporządzić wg formularza ofertowego stanowiącego załącznik nr 1. Do oferty należy załączyć wykaz wraz z kopią uprawnień min. trzech osób posiadających uprawnienia do prowadzenia zajęć nauki pływania.
2. Oferta winna być sporządzona w języku polskim, czytelnie w jednym egzemplarzu.
3. Oferta winna zawierać wszystkie koszty i składniki, niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia, o których mowa w pkt. 1 przedmiotu zamówienia i powinna być wyrażona w cenie brutto.
4. Oferta winna być podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy.
5. Zamawiający zastrzega możliwość unieważnienia postępowania bez podania przyczyny.

## FORMULARZ OFERTOWY

### Dane Wykonawcy

.....  
.....

(pełna nazwa, adres firmy oraz imię i nazwisko właściciela)

Numer REGON: .....

Numer NIP: .....

Nr telefonu: .....

E-mail: .....

Nawiązując do zaproszenia zawartego w zapytaniu ofertowym na "**Prowadzenie zajęć nauki pływania na rzecz MCSiR Nowy Targ w 2019 roku**" w pływalni miejskiego w Nowym Targu.

1. SKŁADAM ( Y ) OFERTĘ na wykonanie przedmiotu zamówienia zgodnie z zapytaniem ofertowym oraz wzorem umowy i oferuję za prowadzenie 45 min. zajęć nauki pływania przez 1 instruktora dla max. 15 osobowej grupy zorganizowanej z:

cenę ..... (słownie: .....) złotych brutto.

2. OŚWIADCZAM(Y), że zapoznaliśmy się dokładnie z warunkami udziału w postępowaniu i uznajemy się za związanych określonymi w niej postanowieniami.

3. ZOBOWIĄZUJE(MY) SIĘ do realizacji zamówienia zgodnie z zapisami zapytania ofertowego.

4. OSOBA UPOWAŻNIONĄ do kontaktu z zamawiającym w przypadku udzielenia nam zamówienia jest :

imię i nazwisko: ....., tel. ....., e-mail: .....

.....

dnia, podpis i pieczęć

UMOWA nr MCSiR.230.01.7.2019

o świadczenie usług, zwana dalej umową,

zawarta w Nowym Targu w dniu \_\_\_\_\_ pomiędzy:

Gminą Miasto Nowy Targ – Miejskie Centrum Sportu i Rekreacji w Nowym Targu, 34-400 Nowy Targ, ul. Krzywa 1, REGON: 491893256, NIP: 735-001-40-12, zwaną dalej MCSiR, reprezentowaną przez:

Krzysztofa Łapkę – Dyrektora Miejskiego Centrum Sportu i Rekreacji w Nowym Targu, adres korespondencyjny: 34-400 Nowy Targ, Pl. Evry 4, adres poczty elektronicznej: [mcsir@mcsir.nowytarg.pl](mailto:mcsir@mcsir.nowytarg.pl),

a

---

---

zwanym dalej Wykonawcą,

o następującej treści:

Umowa jest konsekwencją zapytania ofertowego prowadzonego przez MCSiR pod numerem MCSiR.262.6.2018 oraz następstwem wyboru przez MCSiR najkorzystniejszej oferty.

### § 1.

1. MCSiR udziela Wykonawcy zlecenia na świadczenie na rzecz MCSiR, na warunkach określonych umową, usług polegających na prowadzeniu zajęć w zakresie nauki pływania oraz doskonalenia pływania dla wskazanych przez MCSiR małoletnich osób, które to zajęcia Wykonawca będzie prowadził w ramach zajęć dla grup zorganizowanych, a Wykonawca zlecenie to przyjmuje do realizacji na wspomnianych warunkach w zamian za wynagrodzenie określone umową. Poza wskazanymi w zdaniu powyższym obowiązkami, strony obciążają inne obowiązki określone umową.
2. MCSiR oświadcza, iż jest właścicielem obiektu Pływalni Miejskiej przy ul. Pl. Evry 4 w Nowym Targu, zwanego dalej pływalnią.
3. Strony ustalają, iż zajęcia wskazane w ust. 1, zwane dalej zajęciami, realizowane będą na terenie pływalni w okresie od daty zawarcia umowy do dnia 20 grudnia 2019 roku.
4. Wykonawca oświadcza, iż przed zawarciem umowy zapoznał się ze wszystkimi warunkami dotyczącymi wykonania przedmiotu umowy, i nie wnosi co do nich żadnych zastrzeżeń.

### § 2.

1. Strony ustalają, iż zajęcia realizowane będą w dniach i godzinach otwarcia obiektu, tj. od poniedziałku do niedzieli od 7:00 do 22:00 na basenach wchodzących w skład pływalni, za pośrednictwem kadry



szkoleniowej Wykonawcy obejmującej minimum trzy osoby posiadających uprawnienia instruktora pływania. Wykonawca oświadcza, iż dysponuje osobami, o których mowa w niniejszym ustępie, a także oświadcza, iż osoby te dysponują umiejętnościami, wiedzą i doświadczeniem koniecznymi do realizacji zajęć zgodnie z umową.

2. Wykonawca zapewni swoim staraniem i na swój koszt nadzór i koordynację nad pracą osób, poprzez które będzie realizował zajęcia. Wykonawca ponosi wobec MCSiR pełną odpowiedzialność za działania i zaniechania osób, o których mowa w zdaniu poprzednim, jak również za ewentualne szkody powstałe w wyniku ich działań czy zaniechań.
3. Realizacja zajęć następować będzie w miarę potrzeb MCSiR, na jej każdorazowe wezwanie do realizacji zajęć, zgłoszone Wykonawcy do godz. 22.00 w dniu poprzedzającym realizację zgłaszanych do realizacji zajęć. W wezwaniu MCSiR określi w szczególności: zakres zajęć, terminy rozpoczęcia i zakończenia zajęć oraz liczbę osób wraz z wskazaniem ich kwalifikacji, które prowadzić będą zajęcia objęte zgłoszeniem. Wezwanie, o którym mowa w niniejszym ustępie, będzie komunikowane Wykonawcy przez MCSiR ustnie bezpośrednio lub za pośrednictwem telefonu, bądź też za pośrednictwem innych środków komunikowania się, poprzez osoby wskazane Wykonawcy na piśmie przez MCSiR. Wykonawca wskaże MCSiR na piśmie osobę upoważnioną (osoby upoważnione) do odbioru wezwań jak wyżej. Wykonawca jako swój numer telefonu do kontaktów telefonicznych wskazuje numer \_\_\_\_\_ . Wykonawca zobowiązany jest do bycia dostępnym pod tym numerem w każdy dzień tygodnia od godz. 7.00 do godz. 22.00.
4. MCSiR ma prawo polecić Wykonawcy aby zaniechał realizacji zajęć określonych wezwaniu, o którym mowa w ust. 3. W przypadku otrzymania przez Wykonawcę od MCSiR polecenia zaniechania wykonania określonych zajęć, Wykonawca nie będzie uprawniony ani zobowiązany do wykonania zajęć zaniechanych. W związku z zaniechaniem wykonania określonych zajęć Wykonawca nie będzie uprawniony do żądania jakiegokolwiek wynagrodzenia lub odszkodowania związanego z niewykonaniem zajęć zaniechanych.
5. MCSiR ma prawo, przy zaistnieniu obiektywnie uzasadnionych powodów, wstrzymać realizację zajęć na czas określony lub nieokreślony, a Wykonawca zobowiązany jest do podporządkowania się temu poleceniu. W związku ze wstrzymaniem wykonywania zajęć Wykonawca nie będzie uprawniony do jakiegokolwiek wynagrodzenia lub odszkodowania.
6. Strony ustalają, iż sprzęt konieczny do przeprowadzenia zajęć w postaci desek, makaronów, krótkich pływ i łapek, dostarczany będzie nieodpłatnie Wykonawcy przez MCSiR na każde żądanie Wykonawcy, w ilości ustalonej przez strony.



7. Strony ustalają, iż na jedną osobę realizującą zajęcia z ramienia Wykonawcy w ramach zajęć grupowych nie może przypadać więcej niż 15 uczestników zajęć.
8. Osoby stanowiące kadre szkoleniową Wykonawcy są zwolnione z ponoszenia opłat za wejście na pływalnię w związku z realizacją przedmiotu umowy. W przypadku korzystania z obiektów i urządzeń pływalni, które nie jest związane z realizacją umowy, wspomniane osoby zobowiązane będą do ponoszenia opłaty z tego tytułu zgodnie z cennikiem ustalonym przez MCSiR.

### § 3.

1. Wykonawca zobowiązany jest do realizacji usług objętych umową zgodnie z: warunkami zawartymi w zapytaniu ofertowym prowadzonym przez MCSiR pod numerem MCSiR.230.01.7.2019, ofertą Wykonawcy złożoną we wspomnianym postępowaniu ofertowym. Wykonawca oświadcza, iż posiada dokumenty wskazane w zdaniu poprzednim i ich treść jest mu znana. Postanowienia tych dokumentów wiążą strony.
2. Wykonawca zobowiązuje się do starannego, terminowego i niewadliwego realizowania usług objętych umową, zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz wskazówkami i poleceniami MCSiR, w tym uregulowaniami objętymi umową. Wykonawca oświadcza, że spełnia przewidziane prawem wymogi konieczne do realizacji umowy.
3. Wykonawca odpowiada w sposób nieograniczony za: swoje działania i zaniechania związane z realizacją umowy, za dochowanie wszelkich obowiązków, tak ustawowych jak umownych, jak również za pracujących na jego rzecz przy realizacji umowy, w szczególności za swoich pracowników, pełnomocników, pomocników, podwykonawców, współpracowników oraz ich pomocników i przedstawicieli.
4. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za bezpieczeństwo uczestników zajęć oraz osób realizujących zajęcia z ramienia Wykonawcy. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność wobec MCSiR oraz osób trzecich za wszelkie szkody, tak na osobie jak i mieniu, powstałą w związku z realizacją umowy przez Wykonawcę czy przez osoby, o których mowa w ust. 3.
5. W zakresie świadczonych usług na podstawie umowy Wykonawca zobowiązuje się do zawarcia umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej deliktowej i kontraktowej (polisa OC), na cały okres trwania niniejszej umowy, z sumą gwarancyjną za jeden wypadek ubezpieczeniowy w kwocie nie mniejszej niż 100 000,00 złotych (sto tysięcy złotych). Na żądanie MCSiR Wykonawca okaże MCSiR bezzwłocznie umowę wskazaną w zdaniu poprzednim wraz z dowodem opłacenia składki ubezpieczeniowej (składek ubezpieczeniowych).

#### § 4.

1. Wykonawca w związku z realizacją umowy zobowiązany jest do:
  - 1) stosowania i przestrzegania postanowień regulaminu pływalni, regulaminu korzystania ze zjeżdżalni, które to regulaminy stanowią załączniki nr 1, 2 do umowy, w tym czuwania aby przepisy tych regulaminów były przestrzegane przez uczestników zajęć,
  - 2) realizowania zajęć w oparciu o program zajęć "Umiem pływać", "Juz pływam", który jest znany Wykonawcy, co Wykonawca przyznaje,
  - 3) koordynacji pracy osób realizujących zajęcia i nadzoru ich pracy w zakresie merytorycznym,
  - 4) przekazywania do kas pływalni informacji o każdym przeprowadzonym zajęciach, niezwłocznie po ich przeprowadzeniu,
  - 5) wyposażenia osób prowadzących zajęcia w jednolite białe koszulki z umieszczonymi na plecach koszulki: napisem „instruktor” i logo „MCSiR Nowy Targ” oraz nazwą realizowanego programu,
  - 6) prowadzenia miesięcznej ewidencji ilości prowadzonych zajęcia ze strony Wykonawcy z podziałem na poszczególne dni w danym miesiącu i podaniem w danym dniu czasokresu zajęć przeprowadzonych przez każdą z tych osób wymienionych z imienia i nazwiska,
  - 7) przekazywania MCSiR, ewidencji wskazanej w p-cie 6), w terminie 10 dniu po zakończeniu miesiąca, którego dotyczy ta ewidencja,
  - 8) prowadzenia na bieżąco dokumentacji realizacji zajęć, w zakresie i formie wskazanej przez MCSiR, o ile MCSiR podejmie taką decyzję z przyczyn obiektywnie uzasadnionych,
  - 9) wydawania uczestnikom zajęć przed zajęciami i odbioru od nich po zajęciach sprzętu do nauki pływania (deski, makarony, krótkie płetwy, łapki) udostępnionego Wykonawcy przez MCSiR, a także rozliczania się z otrzymanego od MCSiR sprzętu po zakończonych zajęciach,
2. Wykonawca w związku z realizowanymi zajęciami zobowiązany jest do zapewnienia bezpieczeństwa uczestnikom zajęć, w tym poprzez:
  - 1) przeprowadzanie zbiórki osób uczestniczących w grupowych zajęciach, tak przed rozpoczęciem jak i po zakończeniu zajęć, w celu skontrolowania ilości osób uczestniczących w zajęciach,
  - 2) sprawdzanie przed przystąpieniem do zajęć stanu bezpieczeństwa miejsca prowadzenia zajęć,
  - 3) sprawowanie stałego nadzoru i ustawicznej opieki nad osobami uczestniczącymi w zajęciach oraz czuwania nad ich bezpieczeństwem.
3. Strony zobowiązują się nawzajem do niezwłocznie zawiadamiania o wszelkich okolicznościach mających wpływ na prawidłowe wykonanie umowy.
4. MCSiR zastrzega sobie prawo do okresowego kontrolowania należytego wykonania usług

realizowanych przez Wykonawcę na podstawie umowy.

#### § 5.

1. Wartość wynagrodzenia Wykonawcy łącznie z tytułu realizacji umowy za przewidywane 1 200 czterdziestopięciominutowych zajęć nauki pływania nie przekroczy kwoty \_\_\_\_\_ (słownie złotych: \_\_\_\_\_). Kwota ta zawiera należny podatek od towarów i usług.
2. Wykonawcy nie przysługuje w stosunku do MCSiR żadne roszczenie w przypadku zlecenia Wykonawcy do realizacji usług, o których mowa w § 1 ust. 1 umowy, o wartości mniejszej od wskazanej w ust. 1.
3. Strony ustalają, iż za przeprowadzenie w okresie 45 minut zajęcia przez jedną osobę, działającą z ramienia Wykonawcy, MCSiR zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości \_\_\_\_\_ (słownie złotych: \_\_\_\_\_) złotych brutto.
4. Realizowane przez Wykonawcę zajęcia zgodnie z umową strony rozliczać będą w okresach miesięcznych (miesiącach kalendarzowych). Wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu zrealizowanych przez niego zajęć w danym miesiącu kalendarzowym stanowić będzie sumę iloczynów czasu pracy poszczególnych osób, które realizują zlecenie z ramienia Wykonawcy, i ustalonej umową stawki za 45 min świadczenia zajęć przez jedną osobę działającą z ramienia Wykonawcy, zgodnie z ust.3.
5. Za przeprowadzone zajęcia przez Wykonawcę strony rozliczać się będą za pomocą faktur wystawianych przez Wykonawcę po zakończeniu każdego miesiąca.
6. Podstawą do wystawienia każdej faktury z tytułu przeprowadzonych zajęć będzie każdorazowo prowadzona przez kasy pływalni ewidencja przeprowadzonych zajęć w danym miesiącu, którą MCSiR będzie przekazywał Wykonawcy z chwilą zakończenia danego miesiąca kalendarzowego.
7. Należność Wykonawcy oparta na wystawionej fakturze zostanie przelana na rachunek Wykonawcy wskazane na fakturze, w terminie do 14 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego faktury, pod warunkiem jej zaakceptowania przez MCSiR. Termin płatności uważa się za zachowany, jeżeli obciążenie rachunku bankowego MCSiR nastąpi w wyżej wymienionym terminie.
8. Przyjęcie przez MCSiR faktury z wystawienia Wykonawcy, określającej termin zapłaty odmiennie niż w ust. 7, nie powoduje zmiany terminu zapłaty faktury określonego jak w ust. bezpośrednio wyżej.

#### § 6.

1. Umowa została zawarta na czas określony tj. od daty jej zawarcia do dnia 20 grudnia 2019 roku.
2. Umowa może zostać rozwiązana w każdym czasie za porozumieniem stron.



#### § 7.

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, MCSiR może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy. Wykonawcy nie przysługuje odszkodowanie w sytuacji odstąpienia od umowy, wskazanej w niniejszym paragrafie.

#### § 8.

1. W przypadku realizacji przez Wykonawcę usług objętych umową niezgodnie z jej treścią, MCSiR może nakazać Wykonawcy zaprzestać ich świadczenia. W takim przypadku MCSiR uprawniony jest do zlecenia wykonania niezbędnych czynności stanowiących przedmiot niniejszej umowy, w tym uprawniony jest do zlecenia realizacji zajęć, osobie trzeciej na koszt i odpowiedzialność Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę.
2. MCSiR przysługuje prawo odstąpienia od umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadkach określonych umową, w tym gdy:
  - 1) zostanie rozwiązane przedsiębiorstwo Wykonawcy,
  - 2) zostanie wydany nakaz zajęcia całego lub znacznej części majątku Wykonawcy,
  - 3) Wykonawca dopuścił się naruszenia jakiegokolwiek postanowienia umowy, w tym m.in.: nie wykonuje usług objętych umową lub wykonuje je w sposób niezgodny z umową.
3. MCSiR może odstąpić od umowy, w każdym przypadku wskazanym w ust. 2, w terminie 30 dni od daty powzięcia wiadomości o zaistnieniu przyczyny określonej w ust. 2 stanowiącej podstawę odstąpienia od umowy.
4. Odstąpienie od Umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności

#### § 9.

1. MCSiR przysługuje prawo do dochodzenia kar umownych w wysokości:
  1. 500,- złotych za każdy przypadek związany z naruszeniem przez Wykonawcę postanowień umowy wskazanych w § 2 ust. 1 i ust. 3, § 3 ust. 1, ust. 2 i ust. 5, § 4 ust. 1, ust. 2 i ust. 4, a w szczególności za każdy przypadek związany z nie przystąpieniem przez Wykonawcę do realizacji zajęć, realizacji zajęć w sposób nieprawidłowy czy przerwania ich realizacji bez obiektywnej przyczyny,
  2. 10 % wartości kwoty brutto wskazanej w § 5 ust. 1 umowy, jeżeli MCSiR odstąpi od umowy z jednej z przyczyn wskazanych w § 8 ust. 2 pkt 3) umowy.



**MCSiR Nowy Targ**

2. MCSiR przysługuje prawo potrącania z wynagrodzenia Wykonawcy należnych od Wykonawcy kar umownych oraz innych należności wynikających z Umowy.

**§ 10.**

MCSiR może na zasadach ogólnych dochodzić odszkodowań przewyższających wysokość zastrzeżonych kar umownych.

**§ 11.**

Żadna ze stron nie może bez pisemnej zgody drugiej strony przenieść na osobę trzecią swojej wierzytelności wobec drugiej strony z tytułu umowy.

**§ 12.**

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści umowy, jak i aneksów do umowy, wymagają dla swej ważności zgody obu stron w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Integralną częścią umowy są dokumenty wskazane poniżej jako załączniki.

**§ 13.**

Ewentualne spory wynikłe na tle realizacji umowy strony będą rozstrzygać polubownie. W przypadku nie dojścia do porozumienia spory będą rozstrzygane przez właściwy sąd ze względu na siedzibę MCSiR.

**§ 14.**

W sprawach nieuregulowanych umową stosuje się przepisy kodeksu cywilnego oraz przepisy ustawy prawo zamówień publicznych.

**§ 15.**

Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej strony.

Załączniki:

1. Regulaminu pływalni,
2. Regulaminu korzystania ze zjeżdżalni,

MCSiR:

Wykonawca: